

EXHIBITION

特別展のご案内

開館10周年記念特別展

「港をめぐる二都物語 江戸東京と横浜

東京が港を開くか閉ざすか、港を建設するか否か…。東京が港とど う関わるかということによって、横浜はつねに影響を受けながら都市 発展させてきました。港をめぐる横浜と東京の動きを横浜開港 (1859年) から東京開港 (1941年) までたどりながら、ふたつの港の 歴史的風景を紹介します。

【会期】2014(平成26)年1月25日(土)~4月13日(日)

2014年2月1日(土)~4月13日(日) ※観覧無料

【関連出版物】『港をめぐる二都物語 江戸東京と横浜』

中庭が新しく生まれ変わりました!

このたび株式会社三陽物産からの寄付金をもとに中庭の整備 をおこない、市内で出土した横浜市瓦斯局と神奈川台場の遺 構をあらたに屋外展示に加えました。四季折々の花が咲く憩 いの場所として、また横浜の歴史に触れる散策のスタート地 点として、是非ご利用ください。ご寄付をいただいた同社代 表取締役の山本博士様、神奈川台場の石をご提供くださった 株式会社栄光代表取締役の朝日恒男様には心より御礼申し上 げます。



寄贈資料の紹介

平成25年7月から12月までに受贈した資料です。(敬称略)

12	中川智仁
1	中川智仁
17	廣嶋佑治
1	渡辺勝彦

MUSEUM SHOP ミュージアム・ショップより

『関東大震災90年記念 関東大震災と横浜 横浜都市発展記念館・横浜開港資料館/編

横浜市史資料室/協力 定価1200円(税込)

『目で見る「都市横浜」のあゆみ』 横浜都市発展記念館/編 定価1300円(税込)

「映像でたどる昭和の横浜 | シリーズ

第1巻・港とまちづくり 第2巻・都市の交通 第3巻・子どもたち 定価各1500円(税込)

※上記価格は全て平成26年1月現在のものです。

■ 横浜都市発展記念館 利用案内 ■

午前9時30分~午後5時(入館は午後4時30分まで)

毎週月曜日・年末年始ほか

(月曜日が祝日の場合は開館、翌火曜日に休館します。)

■入館料

特別展 一般300円 小・中学生150円 (特別展の入館券で常設展もご覧いただけます。) 常設展のみ 一般200円 小・中学生100円

それ以外の期間

常設展のみ 一般200円 小・中学生100円

- ●毎週土曜日は小・中・高校生無料
- ●「濱ともカード」「敬老特別乗車証」「障害者手帳」 「愛の手帳(療育手帳)」などをお持ちの方は、無料です。

http://www.tohatsu.city.yokohama.jp/



●東急東横・みなとみらい線日本大通り駅(3番出口)0分 ●横浜市営地下鉄関内駅(1番出口)から徒歩約10分 ● J R 京浜東北・根岸線関内駅(南口)から徒歩約10分 ●横浜市営バス「日本大通り駅県庁前」下車徒歩1分 ●あかいくつバス「日本大通り」下車徒歩1分

※本誌は当館ホームページでも ご覧いただけます。



周囲の大いなる心配をよそに、開館10年目にし て初めて編集担当を務めました。関東大震災 90周年の連携展示が終了し、いよいよ開館10 周年記念特別展の第3弾「港をめぐる二都物語」 が始まります。横浜港の歴史を<東京・横浜> という二つの都市の相関関係から読み解く、新 しい切り口の展覧会です。皆様のご来館をお待 ちしております。(青)

◎次号発行予定 平成26年7月頃

特別展

一都物語 尸東京と横浜」より

「港をめぐる」

安政6(1

年の横浜開港

市の復興プランを検討するなかで、ある。しかし、関東大震災後の都 東京築港がふたたび議論されるよ たとえば、東京商科大学(現 関東大震災後の都

かし、東京に築港すれば経費は トンあたり約1円と大幅に減少

桟橋

浦岸壁が築造され、

昭和7年にはその南に芝

るようになった。さらに、

には竹芝桟橋が竣工し、

戦前東 昭和9

東京築港の動きに対

ン級の船舶を7隻同時に繋留でき

たとえば金物1 かかっていた(『時事新 ンあたりの 浜間の運賃 小浜間だけ 東京側が

猛反対もあってなかなか

合で1トンあたり約6円かかる 京浜間の運送経費は外国貿易の場 ラズ」と主張する書簡を送ってい トモ東京築港丈ハ必要欠クベカ

するという(1) 京浜間の運送経費は海外からの

東京の築港計画は明治時代から

東京築港の背景

橋大学)教授の堀光亀は、大正13 員・渋沢栄一に「復興事業中少ナ (1924)年帝都復興審議会委

をあたえたのである。ここでは、展示 を欲していた。そして東京側のこの港 貿易によって立つ都市だったが、実は はその当時、横浜の「衰滅」をかけた 実現したことを知るひとは今ではあ はひろく知られているが、東京の開港 東京開港問題の経緯と横浜の反対 資料の紹介をかねて、昭和はじめの 大問題であった。戦前の横浜は国際 まりいないだろう。しかし、東京開港 対する欲望は横浜に大きな衝撃 -港湾設備と外国貿易-1)年にようや、 うになってきた

築港を望む理由のひとつに京浜間 が10円であるのに対し サンフランシスコ それにくらべてもかなり高額だっ

送量が増大していたことも

築港の必要性を切実なものにして

業生産都市に変貌し、

市に変貌し、京浜間の輸大正・昭和期に東京が工

東京市は港湾施設を着々と整備し

く(2)。大正14年、

東京築港論を背景に昭和初期に

0

接セル個所二今東京港ノ併立」す 資」と非難した(「東京築港ニ関ス るのは「国家経済上ヨリハ二重投 の陳情書で「東京湾内ノ極メテ近 和7年、臨時横浜港湾委員会はそ 京の3埠頭が姿をあらわした(3)

月20日のことであ 戦争に突入する直前、 東京港が横浜港と統合 昭和16 し「京浜

昭和初期 当館蔵 横浜側の られて東京まで運ばれていたので たず、物資は横浜で艀に積み替え 京は長らく本格的な港湾設備を持 実現をみなかった。そのため、東 存在したが、横浜築港にくらべて が昭和16(194 はるかに高額になる工事費用や 運動をふりかえつてみたい。

横溪圣由

浜市会は「東京開港ハ港湾ヲ生命

冷静に見ていたのかも

ぐる抗争など視野の狭いことだと

外の庶民は、

横浜と東京の港をめ

反対」の横断幕が貼られ(4)、 内を走る市電には「東京開港絶対 側の反対運動も強まっていく。

が市長に就任して、

東京開港

国貿易船の東京入港-

をさらに推

進していくが、これに対して横浜

るのせまいわね」と登場人物が語

横浜港だ、東京港だなんてい

つて

(昭和22年)には、「海から見ると、

長谷川時雨の小説『東京開港』

昭和13年6月3日)。

東京市は昭和14年に頼母木桂吉

として東京・横浜両港をめぐった

(『東京日日新聞』 夕刊神奈川版、

活問題であったのである

存する都市横浜にとってまさに死

東京開港は国際貿易に依

発表した

倒東京開港の輝かしい

一大進軍」

0名を乗せた橘丸が「打

市民代 昭和13

民ノ生活権ヲ根柢ヨリ破壊スルノ

スル横浜市ヲ衰滅セシメ百万市

のあいだにもひろがり、 6月2日の開港記念日、

大正13年11月25日 渋沢史料館蔵

3東京港(雑用海図) 昭和12年 当館蔵

TÔKYÔ KÔ

芝公園

現·JR 田町駅



浜離宮

竹芝 桟橋

桟橋

日ノ出町

■芝浦岸壁

現·JR 浜松町駅

④東京開港絶対反対の横断幕が貼られた横浜市電(弘明寺) 昭和15年 中野武正氏撮影·蔵

然ルニ政府ハ之ヲ無視シ近松ヨリ破壊スルノ暴勢ナルラ衰滅セシメ百萬市民ノナ 横濱市會八百部之十八百 ラ衰減セシメ百萬市民東京開港八港湾ラ生 對及對又 活権死守 濵 吾人/断ジテ容 生活權司根 市

5東京開港反対の「決議」 昭和15年12月 山室宗作氏蔵

山室家は神奈川区六角橋の旧家で 昭和初期に横浜市会議員をつとめた。

ハマ発 NEWSLETTER NO.21 (2014.1)

した震災と復興

元職員の手元に残された震災写真の

フェリス和英女学校

1号館



東大震災と横浜」 連携展示として、 料館・横浜市史資料室との 資料館で震災と復興をテ 奈川県内の多くの博物館・ 迎えた昨年(平成25年)は、神 とした展覧会が企画され 関東大震災から90年目を 当館では、横浜開港資 特別展「関 一を開催し

野県安曇野市在住の佐藤寛この展示準備の過程で、長 点におよぶ関

> いただいた。写真は佐藤氏東大震災関係写真をご寄 況から復興工事が進む市 元に残されていたもので、 浜市建設局道路課勤務) 父親にあたる佐藤轂氏 のであった。 地の様子まで、多岐に渡るも の内容は、震災直後の被災状 完 0

の封筒に分類されて (1)。封筒のなかには「横浜 写真はテーマごとに22通 ・役所」の印が捺されたも 11

書き込みがなされたものが 市がこれらの記録を編纂し 真が多く含まれており、横浜 どの公刊本に掲載された写 編纂資料の一部ではない あることから、横浜市による たときの素材として集めら 興誌』(全4巻、昭和7年)な と思われる。実際、『横浜復 の、また「使用」「使用中」の た可能性が高い。

お話をいただいたのが展

きたい。 ることはできなかったが、オープン時に資料を紹介 下にその一部を紹介してお 興」を新設して公開した。以 ら、会期途中にミニコーナ も多く含まれていたことか 貴重であり、また未見の写真 て残されていた点で非常に 浜に関する写真がまとま 「横浜市が記録した震災と復

■煙を上げる横浜市庁舎

建物は煉瓦の壁だけを残 やがて周囲で発生した火災 舎内に避難してきていたが、 揺れではびくともしなかっ て焼け落ちてしまう。 の炎が屋上の塔から侵入し、 た。地震直後には被災者も庁 ていたこともあって、地震の という耐震構法が採用され は、煉瓦壁に鉄材を埋め込む 成した煉瓦造の横浜市庁舎 明治4(1911)年に完

0 **管が出るとの理由で、震災か舎は、その後の復旧作業に支**

月 15 H

が入っていた封筒「市役所 の上で撮影された写真も含 区役所」には、爆破後の瓦礫 るから、実際に煙を上げてい を後から着色したものであ 知られているが、それらは炎 横浜市庁舎の絵葉書はよく 捉えたものである。炎上する 解体される。❷はその瞬間を まれている(3)。 る写真となると爆破の瞬間 に陸軍工兵隊によって爆破 しかないであろう。この写真 <u>ー</u> カ 月が過ぎた10

各地からの救援

には、陸軍以外にも関西の各破断した水道管の復旧作業 急務の問題であった。地震で受けており、飲料水の確保は の水道施設も大きな打撃を 滅的な被害を受けた。横浜市 を支えるライフライ 地震によって人々 ンは壊 の生活

❸ 横浜市庁舎の残骸



4 大阪市水道部からの救援団

② 煙を上げる横浜市庁舎

ての店舗を新築した越前屋 (1931)年5月に8階建

製作準備として撮影された 誌』第4編の巻頭に掲載されのぞいた3枚が『横浜復興 筒「鳥瞰」には、同時期の撮影 れらのパノラマ写真はその こちらも同じく4枚続きの とみられる野毛山からの 以降の撮影と判断できる。 が写っていることから、それ -ということを考えると、こ ノラマだが、右端の1枚を ラマ写真も含まれている。 この写真が入っていた封 いる。同書の発行が昭和7

のではないだろうか

真群にはまだまだ興味深い 家の皆様に、この場を借りて を含めた資料の概要紹介は な った佐藤寛氏はじめ佐藤 をあらためたい。最後に、 のが含まれており、それら 以上、佐藤蟄氏旧蔵写真の 重な資料をご寄贈くだ かから一部を紹介した。写

(青木祐介

復興誌』などには掲載されて 代目横浜駅であろう。『横浜 ると、撮影場所は被災した一 える階段の位置から判断す

舎などの復興建築の姿が見

場や横浜小学校、神奈川県庁

号館。中央には横浜公園球

女学院中学校・高等学校)の ス和英女学校(現・フェ

ない貴重な写真である。

並みが確認できる。昭和6

え、左手には伊勢佐木町の

建物の連続ア

チと奥に見

幹線の修理にあたっている。 計39名が派遣され、主要配水

4日から11月9日にかけてによると、大阪市からは9月

田にあたる関外地区が眼下

とげた横浜の市街地を撮影

したもので、かつての吉田新

に広がっている。

右端に見えるのは、フェ

1)

である。『横浜復興誌』第4 遣された救援団の集合写真

●は、大阪市水道部から派

から撮影された4枚続きの

5は、山手の丘(地蔵坂上) |復興なった横浜市街地

ノラマ写真である。復興を

市から派遣された救援団が

った。

神奈川県庁

5 山手からのパノラマ

5 ハマ発NEWSLETTER NO.2

吉田小学校 越前屋 野澤屋

横浜公園球場

横浜小学校

同潤会アパート



関東大震災 横浜

えるよう、 を挟 作成しました。 を対象としたクイズ形式のワ 特別展 んで 他、 「関東大震災と横浜」 当館・ たことか 横浜開港資料館・ から、 子 ども クシ 0 たちにも各施設 開催にあたっ 横浜市 「関東大震災博士になろう 史資料室の3館連携で、 0 $\overline{\zeta}$ は、 展示内容に親 会期が丸まる夏休み んでもら 小学生 を

たちが90年前の関東大震災をより身近で現実的 中旬から会期終了までのおよそ2カ月間で、 を書いてもらうよう声 そ 多くの子どもたちの記憶には、 の感想文が集まりました 集まっ の スに掲示して、 当館での試 た感想文からは、 来館者の方にも読んでもらえるようにしました。 2 をかけ、 لح 東日 集まっ 展示を見学 本大震災と 2 年 前 た感想文はその都度展示室前のス の 内の な災害の た子ども う比較対象を得て、 11 小学生を中心に計 が強く残っ 問題として たちに短 い 子ども 7 感想文 受け 8月 61 ō #

した。 ここではその中から、 印象に残っ たも \mathcal{O}

を幾つか抜粋して紹介したいと思います。 めていることがうかがえま

ワークシート 「関東大震災博士になろう!」 かんそうぶんて

感想文募集 | の用紙

感想文

私は、関東大震災のことをあまり

知らなかったので、とても勉強にな

りました。思っていたよりもはげし

かったので少しこわかったです。ま

た、東日本大震災の後、2年半くらい

たってもふっこうしてなかったりす

るのに、関東大震災は、5年だけでた

くさんの建物がたっていたので、す

ごいなと思いました。「地震はこわ

いな」と改めて思い、備えが必要だ

なと思いました。

感想文

2013年賞

なろう!

横浜都市発展記念館

0

じしんは、すごくこわいと思いま す。3月11日に起きたじしんでは神 奈川はまだつよくはなかったけれど すごくこわかったです。それよりも 関東大震災はもっとつよいと思うと すごくこわいです。写真などを見る と血まみれでたおれている人やがれ きの中を歩いている人の絵があった し、じしん前とじしん後の写真があ りました。じしんはいつおこるかわ からないけれどみんなで協力すれ ば早くふっこうに近づけられると思 います。

がんそうぶん』



きょうはじめて、9/1に ひなんくんれんをするり (ゆう?-当館注)がわか りました。大きいじしんが きたら、こんなにこわい ことがおこることもはじ めてしりました。

(小1)

かんそうぶん 7 感想文

感想文

震災の前までは、たく

さんの家が町にはあった

けれど、火災でほとんど

の家やたて物が焼けてし

まった写真を見てかなし

くなりました。外国の

人々がたすけてくれたこ

(小3)

とも知りました。



わたしは、東日本大しん災 があったとき、体験したことが ないぐらい大きな地しんに、 とてもこわくなりました。昔の 人々も同じぐらい、または、 もっともっとこわい思いをし たと思います。だからいまか ら備えが必要だと思います。

(小5)

かんそうぶん

感想文

かんそうぶん 感想文

(小5)

私は、はじめて「かん東大しんさい」のこと をしりました。一番おどろいたのがじしんの ひがいもすごいけど火じのほうがもっとすご いということです。地図をみると火がもえう つって火がついたところがほとんどでした。 私海が近いところだとつなみがくると思った のに、そうではなく火じのほうが多かったの には、びっくりしました。そしてほかの国の人 もやさしいと思いました。自分の国じゃない のに、たすけたから早くもとの町にもどった と思いました。もし日本いがいでじしんがお きたらぼきんなどをしてたすけてあげたいで す。

(小4)



(小6)

私が関東大震災の展示物の中で 一番印象的だったのは11時58分で 止まった時計です。地震が起こった 時、止まってしまったその時計は、そ の時のまま時が止まってしまってい るようで地震のこわさがよく分かり ました。また、90年前の横浜と今の 横浜では何もかもが変わっていて震 災からの復興の早さにおどろきまし た。そして、外国からの支えん物資 を見て、外国との協力の力が伝わり ました。

(小6)



感想文 ●〕)

今じしんとかじが あったらぼくのおう ちは、もえてものが こわれてしまうかも しれません。いつくる かふわんです。

(小2)





ぼくは、見学して、地しんは、 こわいと思います。でも人間 は、ふっかつする力をもってい るので、すごいと思いました。 だから、今のように平和なくら しができると思います。ぼく は、まんがいち地しんがおき た時は、ちいきのみんなと、 きょうりょくし合います。

(小4)





関東大しんさいでのこっていたものは、みんな、ひび が入っていたりしていて、キレイなものも、ひびやきず が入っていました。わたしは、今まで、こんなにひどいじ しんがきたことは、ありませんが、昔にあった、関東大 しんさいでなくなったかたは、とてもかなしいと思い ます。家族がなくなったり、仲のいい友達がなくなった 人も、たくさんいると思います。それにおととしあった、 東日本大しんさいでは、わたしのおばあちゃんがなく なりました。わたしは、とても、かなしかったし、とても、 やさしいおばあちゃんが、なくなるのは、いやでした。 おばあちゃんの家は、海のすぐ近くで、歩いて、海に行 けるぐらいでした。おばあちゃんは足がわるくて、にげ られなかったのだと思います。なのでわたしは、ほかに も、おばあちゃんやおじいちゃん、家族をなくした方が たも、とても、かなしい思いをしたと思います。なので わたしは、おばあちゃんとの思い出は、いっしょうわす れません。

(小4)





ハマ発NEWSLEITER N0.21 (2014.1)